

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 44 (1997)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



PHOTOS: RM/INFORMO, PULLY

**Le premier rapport d'état-major.**

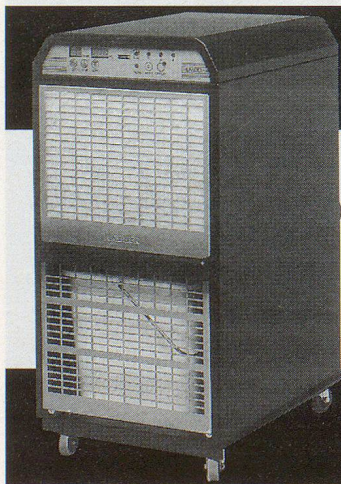
de la conduite, la précipitation est mauvaise conseillère; il est plus important de savoir ce qu'il faut faire, quand, comment, avec quoi, afin de provoquer les synergies nécessaires.»

Il faut savoir que les EM ne disposent plus de cours préparatoire leur permettant de se préparer à l'instruction qui est dispensée dans les cours fédéraux. Depuis quelques temps, la section Instruction avait dans l'idée de créer des scénarios «mobiles», que l'on peut concevoir en tenant compte des impératifs locaux, afin de préparer les EM aux cours de l'OFPC. Pour Michel Girod, il n'est pas question d'une

concurrence, bien au contraire; il s'agit plutôt, par une préparation adéquate, de mieux profiter des cours de Schwarzenburg. Il faut le voir comme un service après-vente que doit offrir le SCPCi: «Si cette expérience, qu'il faut voir comme expérimentale est couronnée de succès, on pourrait envisager de l'étendre dans le canton et à d'autres instances. On se doit à nos communes. Pour nous, Yverdon tombait à pic car c'est sur sa demande que nous avons pu développer ce cours particulier expérimenté aujourd'hui.»

C'est une opinion qui rejoint celle exprimée par Pierre-André Landry qui doit,

en compagnie de son EM se rendre prochainement à Schwarzenburg. Comme il le dit lui-même: «Actuellement, l'OPC d'Yverdon dispose de nouveaux et jeunes (âge) chefs de services qui n'ont pas encore bénéficié du premier cours fédéral. En plus, nous sommes déjà convoqués pour suivre ce cours d'EM à Schwarzenburg. C'est pourquoi je me suis approché du SCPCi, avec pour objectif d'obtenir une aide pour préparer le cours fédéral.»  
 Finalement l'OPC d'Yverdon trouve l'expérience excellente; il est convaincu que le déplacement de Schwarzenburg se déroulera dans de meilleures conditions. ▀



## De l'humidité dans les abris?

- La nouvelle génération de déshumidificateurs d'air – automatiques, robustes, fiables
- 11 modèles pour toutes les applications
- Mesures gratuites de l'humidité
- Méthode éprouvée depuis plus de 60 ans

Envoyez-moi une information détaillée sur vos déshumidificateurs pour abris:

Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
 envoyer à: Krüger + Cie SA, 1606 Forel VD



**Krüger + Cie SA**  
 1606 Forel VD, Téléphone 021/781 27 91

Münsingen BE, Grenchen BL, Gordola TI, Dielsdorf ZH, Weggis LU,  
 Zizers GR, Samedan GR, Siebnen SZ, Degersheim SG

**KRÜGER**